

Schätzlein und Kätzlein.

My Pretty and my Kitty.

English words
by
John P. Jackson.

Erik Meyer-Helmund, Op. 22. No 2.

Allegretto grazioso. p

Gesang.
Voice.

Ich hatt' ein lie - bes Schätz - lein, ein
I had a sweet-heart pret - ty, A

Piano.

mf *dim.* *p*

cresc. *f* *a tempo* *p*

junges, treu-es Blut, und gab es mir ein Schätzlein, so
dai - ty maid was she. She kiss'd me oft, my Pret - ty, I

cresc. *p* *a tempo*

poco rit. *a tempo*

sprach's: ich bin dir gut, so sprach's: ich bin dir gut! Und
said: "I'll faith-ful be," I said: "I'll faith-ful be!" Be-

p *colla parte* *a tempo*

ne-ben mei-nem Schätz-lein hab' ich er-zo-gen mir — ein
 sides my sweet-heart pret - ty, I thought that I would get, — A

jun-ges, mun-tres Kätz-lein, ein lie-bes treu-es — Thier!
 young and play-ful kit - ty, A ten-der-hearted — pet!

Das lie-be gu-te Kätz-lein liess nicht von sei-ner Art: es
 The ten-der-hearted kit - ty, To na-ture e'er was true, Her

hat mit sei-nen Tätz-lein sein Herz bald of - fen - bart. — Ein
 claz's kneæ naught of pit - y Eē though she fond-er grew. — A

cresc. *molto rit. a tempo* *p*

molto rit. *p*

Kätz - lein bleibt ein Kätz - lein, das ist wohl aus - ge -
 kit - ty — stays a kit - ty, And that is as it —

a tempo

macht! dass falsch auch war mein Schätz - lein: wer
 ought. That false should be. my Pret - ty: Who

mf

hät - te das ge - dacht, dass falsch auch war mein
 ev - er would have thought? That false should be my

mf *a tempo* *p*

Schätz - lein: wer hät - te das ge - dacht! (Hoffmann v. Fallersleben.)
 Pret - ty: Who ev - er would have thought?

a tempo *p*